

5b Instalación de los cartuchos de tinta Εγκατάσταση των δοχείων μελάνης

IMPORTANTE: Debe completar el paso 5a (en la columna anterior) antes de instalar los cartuchos de tinta.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Θα πρέπει πρώτα να ολοκληρώσετε το βήμα 5α (που επισημαίνεται στην προηγούμενη στήλη) πριν εγκαταστήσετε τα δοχεία μελάνης.













- a. Quite el envoltorio de plástico tirando de la pestaña naranja.
- α. Αφαιρέστε το πλαστικό περιτύλιγμα τραβώντας
 την πορτοκαλί
 προεξοχή.
- **b.**Gire la tapa naranja para quitarla.
- β.Περιστρέψτε το πορτοκαλί καπάκι μέχρι να απασφαλίσει.
- c. Dé la vuelta al cartucho de tinta, deslícelo para introducirlo en la ranura correcta y, a continuación, presione hasta que encaje en su sitio.
- γ. Αναποδογυρίστε το δοχείο μελάνης, σύρετέ το ώστε να τοποθετηθεί στην κατάλληλη θύρα και στη συνέχεια πιέστε προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει στη θέση του.
- **d.** Repita los pasos a, b y c con todos los cartuchos de tinta.
- **δ.**Επαναλάβετε τα βήματα α, β και γ για όλα τα δοχεία μελάνης.
- e. Cierre la puerta de acceso de los cartuchos de tinta. Comienza el proceso de inicialización, que puede tardar varios minutos y que puede hacer algo de ruido.
- στ.Κλείστε τη θύρα πρόσβασης των δοχείων μελάνης. Θα ξεκινήσει η διαδικασία προετοιμασίας, η οποία διαρκεί αρκετά λεπτά ενώ θα ακούσετε τη συσκευή να αναπαράγει κάποιους χαρακτηριστικούς ήχους.

Mientras continúa el proceso de inicialización, continúe con el paso siguiente para cargar el papel.

Ενώ η διαδικασία προετοιμασίας εγκατάστασης βρίσκεται σε εξέλιξη, προχωρήστε στο επόμενο βήμα για να τοποθετήσετε το χαρτί.

6 Carga de papel Τοποθέτηση χαρτιού









- a. Levante conjuntamente la bandeja de salida y la bandeja de fotos.
- a. Ανασηκώστε ταυτόχρονα τους δίσκους εισόδου και εξόδου.
- **b.** Deslice la guía de anchura del papel hacia la izquierda.
- β.Σύρετε τον οδηγό πλάτους χαρτιού προς τα αριστερά.
- c. Introduzca papel blanco normal en la bandeja principal y deslice las guías de papel hacia éste.
- γ. Τοποθετήστε απλό λευκό χαρτί στο βασικό δίσκο και σύρετε τους οδηγούς χαρτιού προς το χαρτί.
- **d.** Baje conjuntamente la bandeja de salida y la bandeja de fotos.
- δ.Κατεβάστε ταυτόχρονα τους δίσκους εισόδου και εξόδου.

Carga de papel fotográfico Τοποθέτηση φωτογραφικού χαρτιού







- a. Ανασηκώστε το δίσκο εξόδου.
- **b.** Cargue el papel fotográfico con la **cara brillante orientada hacia abajo** en la bandeja de fotos. Deslice la guía de papel hacia el papel fotográfico.
- β.Τοποθετήστε φωτογραφικό χαρτί στο δίσκο φωτογραφιών με τη γυαλιστερή πλευρά στραμμένη προς τα κάτω. Σύρετε τους οδηγούς χαρτιού προς το φωτογραφικό χαρτί.
- **c.** Baje completamente la bandeja de salida.
- γ. Κατεβάστε το δίσκο εξόδου έως ότου κλείσει τελείως.
- **d.** Tire del extensor de la bandeja y levante el tope del papel.
- δ.Τραβήξτε την προέκταση του δίσκου προς τα έξω και ανασηκώστε το εξάρτημα συγκράτησης χαρτιού.

B Impresión de la página de alineación Εκτύπωση σελίδας ευθυγράμμισης



- **a.** Pulse **OK** para imprimir una página de alineación. Puede tardar varios minutos.
- α. Πατήστε ΟΚ για να εκτυπώσετε
 τη σελίδα ευθυγράμμισης.
 Η διαδικασία μπορεί
 να διαρκέσει μερικά λεπτά.
- b. Una vez impresa esta página, el proceso de alineación habrá finalizado. Pulse OK.
- β. Όταν η σελίδα εκτυπωθεί, η ευθυγράμμιση έχει ολοκληρωθεί. Πατήστε ΟΚ.









Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη

για να ολοκληρώσετε την εγκατάσταση του λογισμικού.

IMPORTANTE: Si no está incluido, compre un cable USB a. Conecte el cable USB al puerto que se encuentra en la parte posterior del dispositivo HP y, a continuación, a cualquier puerto USB del equipo. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν δεν συμπεριλαμβάνεται κάποιο καλώδιο USB στη συσκευασία, αγοράστε το ξεχωριστά. α. Συνδέστε το καλώδιο USB στην αντίστοιχη θύρα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής ΗΡ και, στη συνέχεια, σε οποιαδήποτε θύρα USB του υπολογιστή

HP_B8500_Series

- c. Haga doble clic en el icono del instalador de HP. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- d. Complete la pantalla del asistente de configuración.
- **β.** Εισάγετε το δίσκο CD.
- γ. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο HP Installer. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται
- δ. Ολοκληρώστε τα βήματα της οθόνης του Βοηθού ρύθμισης.

Examen de las funciones Εξερεύνηση των λειτουργιών

Ahora que ha instalado el programa de software HP Photosmart en su equipo, puede probar algunas de las funciones utilizando su dispositivo HP.

Αφού εγκαταστήσατε το πρόγραμμα λογισμικού ΗΡ Photosmart στον υπολογιστή σας, μπορείτε να δοκιμάσετε όλες τις λειτουργίες της συσκευής ΗΡ.

mpresión de una foto desde una tarjeta de memoria Εκτύπωση φωτογραφίας από κάρτα μνήμης



OK to select



- **α.**Εάν δεν το έχετε φροντίσει ακόμα, τοποθετήστε φωτογραφικό χαρτί στο δίσκο φωτογραφιών.
- **b.** Introduzca una tarjeta de memoria en la ranura apropiada de la tarjeta de memoria del dispositivo HP.
- **β.**Εισάγετε την κάρτα μνήμης από τη φωτογραφική σας μηχανή στην κατάλληλη θύρα κάρτας μνήμης της συσκευής ΗΡ.
- **c.** Pulse las teclas de flecha para visualizar la foto que desea imprimi y, a continuación, pulse **OK**.
- **γ.**Πατήστε τα πλήκτρα με τα βέλη για να προβάλετε την φωτογραφία που θέλετε και, στη συνέχεια, πατήστε то коυμпі ОК.
- **d.** Pulse el botón Imprimir fotos del panel de control para imprimir la foto.
- **δ.**Για να εκτυπώσετε τη φωτογραφία, πατήστε το коиµпі то коиµпі Εκτύπωση Φωτογραφιών που βρίσκεται στον πίνακα ελέγχου.







Solución de problemas Αντιμετώπιση προβλημάτων



Problema: (sólo Windows) Aparece la pantalla de adición de hardware de Microsoft. Acción: Cierre todas las pantallas. Desconecte el cable USB y, a continuación, vuelva a insertar el CD del software HP verde.

Πρόβλημα: (μόνο για Windows) Εμφανίζεται η οθόνη "Προσθήκη υλικού" της Microsoft.

Λύση: Επιλέξτε ακύρωση σε όλες τις οθόνες. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά το πράσινο CD λογισμικού HP.



Problema: (sólo Windows) No ha visto la pantalla en la que se le indicaba que conectara el cable USB. Acción: Cierre todas las pantallas. Extraiga el CD del software HP verde y, a continuación, vuelva a insertarlo.

Πρόβλημα: (μόνο για Windows) Δεν εμφανίστηκε η οθόνη που σας ζητά να συνδέσετε το καλώδιο USB. Λύση: Επιλέξτε ακύρωση σε όλες τις οθόνες. Αφαιρέστε και, στη συνέχεια, τοποθετήστε ξανά το πράσινο CD λογισμικού ΗΡ.



Problema: (sólo Windows) Aparece la pantalla Device Setup Has Failed To Complete.

Acción: Desconecte el dispositivo y vuelva a conectarlo. Compruebe todas las conexiones. Asegúrese de que el cable USB está conectado al equipo. No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador USB sin alimentación.

Πρόβλημα: (μόνο για Windows) Εμφανίζεται η οθόνη «Η εγκατάσταση της συσκευής δεν ολοκληρώθηκε». Λύση: Αποσυνδέστε τη συσκευή και συνδέστε την ξανά. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι συνδεδεμένο στον υπολογιστή. Μην συνδέετε το καλώδιο USB σε πληκτρολόγιο ή σε διανομέα USB που δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.

Utilización del software HP Χρήση λογισμικού ΗΡ



Windows: El Centro de soluciones HP ofrece un acceso cómodo a muchas funciones de su dispositivo y software HP, entre las que se incluye el estado del dispositivo, ajustes, pedido de suministros y ayuda.

Για Windows: Το κέντρο λειτουργιών ΗΡ παρέχει εύκολη πρόσβαση σε πολλές λειτουργίες της συσκευής και του λογισμικού ΗΡ, όπως ενδεικτικά η κατάσταση της συσκευής, οι ρυθμίσεις, η παραγγελία αναλώσιμων και η βοήθεια.



Mac: HP Photosmart Studio permite organizar, administrar y editar las imágenes y vídeos.

Για Mac: Το HP Photosmart Studio σάς επιτρέπει να οργανώνετε, να διαχειρίζεστε και να επεξεργάζεστε τις εικόνες και τα βίντεό σας.



© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.